

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

21 AOUT 1990

PROJET D'ORDONNANCE

visant à instaurer auprès de la Région
de Bruxelles-Capitale
un Fonds budgétaire interdépartemental
de promotion de l'emploi

EXPOSE DES MOTIFS

Mesdames, Messieurs,

L'article 5 de l'arrêté n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand cesse ses effets au 30 juin 1990.

Compte tenu de la régionalisation des programmes de résorption du chômage, la Région de Bruxelles-Capitale est devenue compétente pour ces matières.

Initialement, le projet d'ordonnance soumis à l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale le 26 avril 1990 impliquait la modification de l'article 5 de l'arrêté royal n° 25 en question.

Or, l'avis du Conseil d'Etat rendu le 8 juin s'est révélé négatif dans la mesure où l'article 5 de l'arrêté royal n° 25 a été lui-même modifié par la loi spéciale du 8 août 1988, elle-même modifiée par la loi spéciale du 6 juillet 1989.

Cette dernière modification permet au gouvernement national de prolonger les effets du Fonds jusqu'au 30 juin 1991 pour ce qui concerne les conventions FBIE qui relèvent encore de ses compétences, ce qui est implicite dans cette dernière modification.

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1989-1990

21 AUGUSTUS 1990

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot oprichting bij het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest van
een Interdepartementaal begrotingsfonds
ter bevordering van de werkgelegenheid

MEMORIE VAN TOELICHTING

Dames en Heren,

Vanaf 30 juni 1990 heeft artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector geen uitwerking meer.

Door de overdracht van de programma's tot opslorping van de werkloosheid naar de Gewesten is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nu bevoegd voor deze aangelegenheden.

Het ontwerp van ordonnantie dat op 26 april 1990 aan de Brussels Hoofdstedelijke Executieve werd voorgelegd voorzag de wijziging van artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 25.

De Raad van State heeft echter op 8 juni 11. een negatief advies uitgebracht omdat dat artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 25 reeds werd gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988, die op zijn beurt werd gewijzigd door de bijzondere wet van 6 juli 1989.

Deze laatste wijziging maakt het voor de nationale regering mogelijk de werking van het Fonds te verlengen tot 30 juni 1991, althans voor wat betreft de IBF-overeenkomsten waarvoor ze nog bevoegd is.

Comme l'a constaté le Conseil d'Etat, dans son avis rendu le 8 juin, cette double modification rendait la Région de Bruxelles-Capitale incompétente pour modifier l'article 5 de l'arrêté n° 25.

Dès lors, l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, en vue de rencontrer cet avis négatif du Conseil d'Etat du 8 juin 1990, a modifié son projet d'ordonnance en prévoyant désormais à l'article 5 du projet d'ordonnance l'ajout d'un article *5ter* qui crée un Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi, spécifique à la Région de Bruxelles-Capitale.

Pour sa part, la Région wallonne a adopté un décret ajoutant un article *5bis* créant son propre fonds, tandis que la Région flamande a adopté un nouveau décret plus spécifique.

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

In zijn advies van 8 juni stelde de Raad van State vast dat door deze dubbele wijziging het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest onbevoegd werd om artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 25 te wijzigen.

Om aan dit negatief advies van 8 juni 1990 van de Raad van State tegemoet te komen heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve haar ontwerp van ordonnantie gewijzigd door de toevoeging aan artikel 5 van het ontwerp van ordonnantie van een artikel *5ter* waardoor een eigen Brussels interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid wordt opgericht.

Het Waalse Gewest heeft een dekreet goedgekeurd waardoor een artikel *5bis* wordt toegevoegd dat ook een eigen Waals fonds opricht. Het Vlaamse Gewest heeft een nieuw en meer specifiek dekreet goedgekeurd.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Executieve, belast met de Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS A L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

**Avant-projet d'ordonnance modifiant l'article 5 de l'arrêté royal
n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de
l'emploi dans le secteur non marchand**

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre-Président de l'Exécutif de la
Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Aménagement du Terri-
toire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

ARRETE :

Le Ministre-Président est chargé de présenter au Conseil de la
Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur
suit :

Article 1^{er}. — En Région de Bruxelles-Capitale, à l'article 5 de
l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de
promotion de l'emploi dans le secteur non marchand, les mots
« jusqu'au 30 juin 1990 » sont remplacés par les mots « jusqu'au
30 juin 1993 ».

Art. 2. — L'intervention financière correspondant aux emplois
situés en Région wallonne et en Région de Bruxelles-Capitale et
financés par le Fonds budgétaire interdépartemental dans le cadre
d'une convention conclue avec la Communauté française est prise
en charge par la Région de Bruxelles-Capitale à concurrence de
25 % de son coût total.

Art. 3. — La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juillet
1990.

Bruxelles, le

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de
l'emploi,

Ch. PICQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi, le 8 mai 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale « modifiant l'article 5 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand », a donné le 30 mai 1990 l'avis suivant :

OBSERVATION GENERALE

Le projet d'ordonnance — qui, n'étant pas rédigé en français et en néerlandais, ne satisfait pas au prescrit de l'article 29 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises — vise à modifier l'article 5 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand.

L'article 5 de l'arrêté royal précité a été remplacé par l'article 1^{er} de la loi spéciale du 6 juillet 1989 relative au Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi, suivant lequel :

« Article 1^{er}. — L'article 5 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand, modifié par la loi de redressement du 31 juillet 1984 et l'arrêté royal n° 493 du 31 décembre 1986, est remplacé par la disposition suivante :

Art. 5. — Il est institué auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail jusqu'au 30 juin 1991, un Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi. Le Roi peut prolonger cette date par arrêté délibéré en Conseil des Ministres. »

Etant saisi d'un avant-projet de loi-programme dont l'article 42 concernait le Fonds budgétaire interdépartemental de promotion du travail, le Conseil d'Etat, section de législation, a donné le 22 mai 1989, l'avis suivant (1) :

« Cet article prolonge d'une année la durée de validité du Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi, institué auprès du Ministère de l'Emploi et du Travail par l'article 5 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand. Le Roi se voit même habilité à prolonger une nouvelle fois l'existence du Fonds. Cette durée de validité prenait normalement fin le 30 juin 1990.

L'article 6, § 1^{er}, IX, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, tel qu'il a été modifié par la loi spéciale du 8 août 1988, a transféré aux Régions la plénitude des compétences en matière de programmes de remise au travail, étant entendu que « jusqu'à l'expiration de la durée de validité du Fonds budgétaire interdépartemental créé par l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, la réglementation existante reste applicable aux conventions, visées à la section 5 du même arrêté n° 25, conclues avant l'entrée en vigueur à l'article 115, dernier alinéa, de la Constitution (soit le 1^{er} janvier 1989) ».

(1) Document Chambre, 1988-1989, n° 833/1.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 8 mei 1990 door de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve belast met de Ruimtelijke Ordening, de Ondergeschikte Besturen en de Tewerkstelling, verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ordonnantie van de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest « modifiant l'article 5 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand », heeft op 30 mei 1990 het volgend advies gegeven :

ALGEMENE OPMERKING

Het ontwerp van ordonnantie — dat niet in het Nederlands en het Frans is opgesteld en derhalve niet voldoet aan het voorschrift van artikel 29 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen — behelst de wijziging van artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector.

Artikel 5 van dat koninklijk besluit is vervangen door artikel 1 van de bijzondere wet van 6 juli 1989 betreffende het interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid, dat als volgt luidt :

« Artikel 1. — Artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, gewijzigd bij de herstellwet van 31 juli 1984 en het koninklijk besluit nr. 493 van 31 december 1986, wordt vervangen door de volgende bepaling :

Art. 5. — Bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid wordt tot 30 juni 1991 een Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid opgericht. De Koning kan deze datum verlengen bij in Ministerraad overlegd besluit. »

De Raad van State, afdeling wetgeving, waaraan een voorontwerp van programmawet werd voorgelegd waarvan artikel 42 over het Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid handelt, heeft op 22 mei 1989 het volgende advies gegeven (1) :

« Dit artikel verlengt met één jaar de geldigheidsduur van het Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid, opgericht bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid door artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector. Aan de Koning wordt zelfs de mogelijkheid geboden het bestaan van het Fonds nogmaals te verlengen. Normaal liep die geldigheidsduur tot 30 juni 1990.

Artikel 6, § 1, IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, heeft per 1 januari 1989 de volledige bevoegdheid op het stuk van wedertewerkstellingsprogramma's overgedragen aan de Gewesten, met dien verstande dat « tot aan het verstrijken van de geldigheidsduur van het Interdepartementaal begrotingsfonds, opgericht bij koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, de bestaande reglementering van kracht blijft voor de overeenkomsten bedoeld in afdeling 5 van het voormelde besluit nr. 25, die voor de inwerkingtreding van de wet bedoeld in artikel 115, laatste lid, van de Grondwet (dit is 1 januari 1989) werden gesloten ».

(1) Gedr. St. Kamer, 1988-1989, nr. 833/1.

Le texte qui précède fait clairement apparaître la volonté du législateur spécial de maintenir au niveau national la compétence quant au Fonds budgétaire interdépartemental pour la durée de validité de celui-ci, telle qu'elle fut fixée lors de l'élaboration de la loi spéciale du 8 août 1988, à savoir jusqu'au 30 juin 1990.

La prolongation de ce délai de validité jusqu'au 30 juin 1991, prévue à l'article 42 du projet, ne pourrait donc être réalisée que si l'article est adopté à la majorité spéciale prévue à l'article 1^{er}, dernier alinéa, de la Constitution ».

Le Gouvernement, donnant suite à l'avis précité, a fait adopter par les Chambres législatives une loi spéciale qui, votée suivant les documents parlementaires (1), à la majorité spéciale requise, a remplacé l'article 5 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 précité par l'article précité.

Il en résulte que le Conseil de la Région de Bruxelles-capitale est incompétent pour modifier la date figurant dans l'article 5 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand.

La chambre était composée de

Messieurs J.-J. STRYCKMANS, Président de chambre,
C.-L. CLOSSET, Conseiller d'Etat,
J.-C. GEUS, Conseiller d'Etat,
F. RIGAUX, Assesseur de la section de législation,
F. DELPEREE, Assesseur de la section de législation,
Madame J. GIELISSEN, Greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. D. Batsle, auditeur adjoint.

Le Greffier,
J. GIELISSEN.

Le Président,
J.-J. STRYCKMANS.

Uit vorenstaande tekst blijkt duidelijk de bedoeling van de bijzondere wetgever om de bevoegdheid over het Interdepartementaal begrotingsfonds nationaal te houden voor de bestaansduur ervan die gold bij het tot stand komen van de bijzondere wet van 8 augustus 1988, te weten tot 30 juni 1990.

De door artikel 42 van het ontwerp bepaalde verlenging van die geldigheidsduur tot 30 juni 1991 zou dus maar kunnen verwezenlijkt worden indien het artikel wordt aangenomen met de bijzondere meerderheid bepaald in artikel 1, laatste lid, van de Grondwet ».

De Regering is ingegaan op het bovengenoemde advies en heeft door de Wetgevende Kamers een bijzondere wet laten goedkeuren die volgens de gedrukte stukken (1) met de vereiste bijzondere meerderheid is goedgekeurd en die artikel 5 van het bovenvermelde koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 heeft vervangen door het hiervoren geciteerde artikel.

Daaruit volgt dat de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest niet bevoegd is om de datum te wijzigen in artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector.

De kamer was samengesteld uit

de heren J.-J. STRYCKMANS, Kamervoorzitter,
C.-L. CLOSSET, Staatsraden,
J.-C. GEUS, Staatsraden,
F. RIGAUX, Assessoren van de afdeling wetgeving,
F. DELPEREE, Assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw J. GIELISSEN, toegevoegd Griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer D. Batsle, adjunct-auditeur.

De Griffier,
J. GIELISSEN.

De Voorzitter,
J.-J. STRYCKMANS.

(1) Annales parlementaires, Chambre, séance plénière du mercredi 21 juin 1989, p. 2782; Annales parlementaires, Sénat, séance du vendredi 30 juin 1989, p. 3091 — *Moniteur belge* du 28 juillet 1989.

(1) Parlementaire Handelingen, Kamer, plenaire vergadering van woensdag 21 juni 1989, blz. 2782; Parlementaire Handelingen, Senaat, zitting van vrijdag 30 juni 1989, blz. 3091 — *Belgisch Staatsblad* van 28 juli 1989.

PROJET D'ORDONNANCE

**visant à instaurer
auprès de la Région de Bruxelles-Capitale
un Fonds budgétaire interdépartemental
de promotion de l'emploi**

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur proposition du Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

ARRETE :

Le Ministre-Président est chargé, au nom de l'Exécutif qui en a délibéré, de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

Article 2

L'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, Chapitre II, Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi, Section première — Création et mission, est complété par un article 5^{ter} formulé comme suit :

« Il est institué auprès de la Région de Bruxelles-Capitale, pour une durée de 3 ans, jusqu'au 30 juin 1993, un Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi ».

L'Exécutif peut, par arrêté, prolonger cette durée.

Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juillet 1990.

Donné à Bruxelles, le 5 juillet 1990.

Au nom de l'Exécutif :

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi.

Ch. PICQUE

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot oprichting bij het Brusselse Hoofdstedelijk
Gewest van een Interdepartementaal
begrotingsfonds ter bevordering
van de werkgelegenheid**

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Op voordracht van de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, belast met de Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling,

BESLUIT :

De Minister-Voorzitter van de Executieve, namens de Executieve die erover heeft beraadslaagd, is gelast aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad het ontwerp van ordonnantie met de volgende inhoud voor te leggen :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Artikel 2

Het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, Hoofdstuk II, Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid, afdeling 1 — Oprichting en taak, wordt aangevuld met een artikel 5^{ter} geformuleerd als volgt :

« Bij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest wordt voor de duur van 3 jaar, tot 30 juni 1993, een Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid opgericht ».

De Executieve kan deze duur bij een besluit verlengen.

Artikel 3

Deze ordonnantie heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1990.

Gegeven te Brussel op 5 juli 1990.

Namens de Executieve :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, belast met de Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling.

Ch. PICQUE

